

## ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR QIEN SERVICES

### Artikel 1 – Begripsbepalingen

“Overeenkomst”	betekent de overeenkomst tussen Qien en Klant, bestaande uit het Opdrachtformulier en de bijlagen daarbij, waaronder de Algemene Voorwaarden.
“Klant”	betekent de op het Opdrachtformulier genoemde klant.
“Vertrouwelijke Informatie”	betekent alle informatie die door of namens een partij (via welk medium dan ook, waaronder in schriftelijke, mondelinge, visuele of digitale vorm, en hetzij voor of na de datum van deze Overeenkomst) openbaar wordt gemaakt, waaronder alle zakelijke, financiële, commerciële, technische, operationele, organisatorische, juridische, bestuurlijke en marketing-gerelateerde informatie die ofwel als vertrouwelijk wordt aangemerkt of die in de normale bedrijfsuitoefening redelijkerwijs vertrouwelijk kan worden geacht.
“Ingangsdatum”	betekent de datum waarop Klant het Opdrachtformulier heeft ondertekend of anderszins via de online koopomgeving van Qien, voor zover beschikbaar, een bestelling heeft geplaatst.
“Algemene Voorwaarden”	betekent deze algemene voorwaarden voor Qien Diensten.
“Qien Diensten”	betekent de online Qien Diensten zoals door Qien beschikbaar gesteld via haar websites en toepassingen, die zo zijn ingericht en ontworpen dat Klant geselecteerde onderdelen van zijn bedrijfsactiviteiten kan volgen en controleren.
“Eerste Termijn”	betekent het op het Opdrachtformulier genoemde aantal jaren, dat aanvangt vanaf (i) de datum waarop Klant de gebruikersnamen en wachtwoorden ontvangt die nodig zijn om de Qien Diensten te activeren of, indien eerder, (ii) twee weken na de Ingangsdatum.
“Opdrachtformulier”	betekent het opdrachtformulier op grond waarvan Qien de Qien Services aan Klant zal

	verlenen en Klant deze van Qien zal afnemen conform de voorwaarden van de Overeenkomst.
“Qien”	betekent de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Cloud Energy Optimizer B.V. met handelsnaam Qien, statutair gevestigd Oxfordstraat 4 in Hengelo en kantoorhoudende aan de Jan Tinbergenstraat 396 in Hengelo.
“Qien-Platform”	betekent de ICT-systemen van Qien (waaronder eventuele door derden verstrekte software en hardware) die worden gebruikt om de Qien Diensten te laten draaien.

## **Artikel 2 – Toepasselijkheid**

- 2.1 Deze Algemene Voorwaarden voor Qien Diensten zijn van toepassing op en zijn uitdrukkelijk opgenomen in de Overeenkomst en alle volgende overeenkomsten die in verband met de Qien Diensten tussen Qien en Klant zijn aangegaan.
- 2.2 De toepasselijkheid van de algemene voorwaarden van Klant wordt hierbij uitdrukkelijk uitgesloten.

## **Artikel 3 – De Qien Diensten**

- 3.1 Aan Klant wordt een niet-exclusief en niet-overdraagbaar recht verleend om gebruik te maken van de Qien Diensten zoals op het Opdrachtformulier geselecteerd voor het voorzien van extra informatie aan het gebouwbeheerssysteem ten behoeve van het optimaliseren van zijn klimaat installatie, controleren en beheren van geselecteerde onderdelen van zijn bedrijfsactiviteiten, waaronder, indien van toepassing, waarschuwingen & kennisgevingen, rapportage, planning en berichtgeving.
- 3.2 Aan Klant en de door haar aan te wijzen huisinstallateur wordt een niet-exclusief en niet-overdraagbaar recht verleend om gebruik te maken van de Qien remote service desk gedurende kantooruren van 8:30...17:00 uur. Hieronder vallen niet aanpassingen en/of uitbreidingen in installatie na ingebruikname en ondersteuning op locatie.
- 3.3 Klant is verantwoordelijk voor:
  - (i) de opvolging van Qien's aanwijzingen, handboeken en documentatie met betrekking tot de Qien Diensten en dient zich daaraan te houden;
  - (ii) het beschikken over geschikte en naar behoren werkende hardware (waaronder ICT, gebouwbeheerssysteem, computers en mobiele apparatuur), software en internettoegang tot de Qien Diensten met voldoende capaciteit (gezamenlijk: de “ICT-infrastructuur”);

- (iii) de verzending van gegevens tussen zijn ICT-infrastructuur en het Qien-Platform; en
  - (iv) de juiste configuratie van de Qien Diensten en de ICT-infrastructuur van Klant, waaronder de interoperabiliteit tussen die twee.
  - (v) de juiste configuratie van het gebouwbeheersysteem wat ook functioneert als back-up voor als de Qien Service uit staat. Eventuele aanpassingen aan het gebouwbeheersysteem dienen vooraf met Qien afgestemd te worden omdat dit de werking kan beïnvloeden.
- 3.4 Klant zal:
- (i) de Qien Diensten niet gebruiken om soortgelijke diensten aan derden te verlenen; en
  - (ii) de Qien Diensten of het Qien-Platform niet anderszins onjuist of oneigenlijk gebruiken.
- 3.5 Tenzij ingevolge deze Algemene Voorwaarden specifiek anders wordt vermeld, worden de Qien Diensten verleend zonder garanties, waaronder garanties met betrekking tot de beschikbaarheid van de Qien Diensten, fouten en bugfixes, extra functionaliteiten, serviceverzoeken en interoperabiliteit.
- 3.6 Bovendien erkent Klant en stemt hij ermee in dat Qien niet kan garanderen dat Klant de Qien Diensten met succes voor de beoogde doeleinden zal kunnen gebruiken en dat deze continu of op een consistent kwaliteits- en connectiviteitsniveau beschikbaar zullen zijn, vanwege het feit dat een dergelijk gebruik deels afhangt van omstandigheden buiten de redelijke invloedssfeer van Qien, waaronder de omstandigheden waarvoor Klant op grond van dit artikel 3 verantwoordelijk is.
- 3.7 Qien heeft het recht de Qien Diensten te wijzigen, waaronder de vorm, de uitstraling, de functionaliteiten en de interoperabiliteit ervan met de ICT-infrastructuur.
- 3.8 Qien heeft het recht de verlening van Qien Diensten aan Klant (geheel of gedeeltelijk) op te schorten indien Klant naar het redelijke oordeel van Qien verplichtingen ingevolge deze Overeenkomst schendt.

#### **Artikel 4 – Gebruikersnamen en wachtwoorden**

- 4.1 Qien voorziet Klant van de benodigde toegangsgegevens, zoals accountnamen, gebruikersnamen en wachtwoorden. Om veiligheidsredenen dient Klant ervoor te zorgen dat de wachtwoorden onmiddellijk worden gewijzigd nadat Qien dergelijke wachtwoorden heeft verstrekt en/of nadat voor de eerste keer toegang is verkregen tot de Qien Diensten. Klant dient alle toegangsgegevens (waaronder gebruikersnamen en wachtwoorden) geheim te houden.
- 4.2 Klant is verantwoordelijk en aansprakelijk voor ieder gebruik van de Qien Diensten wanneer een gebruiker zich met behulp van de toegangsgegevens van Klant toegang heeft verschaft tot een dergelijke dienst, ook indien Klant

geen toestemming voor dat gebruik heeft gegeven of zich van dat gebruik niet bewust was.

- 4.3 Klant zal een derde niet toestaan gebruik te maken van de Qien Diensten of zich daartoe toegang te verschaffen, tenzij dit gebeurt met de voorafgaande schriftelijke toestemming van Qien.
- 4.4 Klant zal ervoor zorgen dat, tenzij specifiek anders vermeld, de accountgegevens (waaronder gebruikersnamen en wachtwoorden) en ieder afzonderlijk gebruik van de Qien Diensten via dat account beperkt is tot één specifiek persoon en bijvoorbeeld niet met verschillende personen worden gedeeld.

#### **Artikel 5 – Vergoedingen en betaling**

- 5.1 Klant zal Qien conform de op het Opdrachtformulier vermelde kosten betalen voor de verlening van de Qien Diensten. De kosten zijn exclusief btw en dienen binnen 30 dagen na ontvangst van de factuur voor de Qien Diensten te worden betaald, of zoals anders vermeld op die factuur.
- 5.2 De kosten liggen vast voor de Eerste termijn en kunnen daarna door Qien worden aangepast per de eerste dag van iedere volgende periode van één jaar, met dien verstande dat Qien Klant hiervan ten minste vier (4) maanden van tevoren in kennis stelt.
- 5.3 De kosten zijn jaarlijks vooraf verschuldigd of zoals anders vermeld in de Overeenkomst. Indien Klant verzuimt ingevolge deze Overeenkomst een tijdige betaling te verrichten:
- (i) komt Klant tekort in de nakoming van deze Overeenkomst zonder dat daarvoor een ingebrekestelling nodig is en worden alle vorderingen van Qien jegens Klant direct opeisbaar;
  - (ii) is Klant verplicht de wettelijke rente voor handelsschulden over het uitstaande bedrag te betalen, alsmede alle gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten die in verband met de invordering en inning van een achterstallig bedrag door Qien zijn gemaakt;
  - (iii) behoudt Qien zich het recht voor het gebruik van de Qien Diensten door Klant en zijn toegang daartoe op te schorten totdat alle uitstaande bedragen (waaronder rente en onkosten) zijn voldaan; en
  - (iv) zijn de kosten van het opschorten en reactiveren voor rekening van Klant.
- 5.4 Alle door Klant te verrichten betalingen dienen zonder verrekening of opschorting plaats te vinden.

## **Artikel 6 – Aansprakelijkheid en vrijwaring**

- 6.1 Behoudens artikel 6.3 is Qien in geen geval aansprakelijk – hetzij ingevolge een contract, wegens onrechtmatige daad (waaronder in beide gevallen nalatigheid), op grond van een onjuiste voorstelling van zaken (anders dan een bedrieglijke voorstelling van zaken), schending van een wettelijke verplichting of anderszins op grond van de Overeenkomst – voor winstderving, derving van verwachte besparingen, inkomstderving, omzetcerving, gegevensverlies of -beschadiging, verlies van gebruik, verlies van goodwill, vertragingsschade of welke indirecte schade of gevolgschade dan ook.
- 6.2 Behoudens artikel 6.1 en 6.3 is de totale aansprakelijkheid van Qien – hetzij ingevolge een contract, wegens onrechtmatige daad (waaronder in beide gevallen nalatigheid), op grond van een onjuiste voorstelling van zaken (anders dan een bedrieglijke voorstelling van zaken), schending van een wettelijke verplichting of anderszins op grond van de Overeenkomst – beperkt tot de nettoprijs die in de twaalf (12) maanden voorafgaand aan de datum waarop het verlies of de schade zich voordeed door Klant is betaald of dient te worden betaald.
- 6.3 Niets in de Overeenkomst wordt geacht de aansprakelijkheid van Qien uit te sluiten of te beperken ten aanzien van:
- (i) verlies of schade veroorzaakt door opzet of grove schuld van Qien of functionarissen, werknemers, tussenpersonen of opdrachtnemers van Qien; of
  - (ii) persoonlijk letsel of overlijden van een persoon, veroorzaakt door Qien of functionarissen, werknemers, tussenpersonen of opdrachtnemers van Qien.
- 6.4 Een vordering wegens verlies of schade dient binnen vier (4) maanden na de datum waarop de schade is veroorzaakt aan Qien te worden gemeld (schriftelijk en aangetekend), bij gebreke waarvan afstand wordt geacht te zijn gedaan van een dergelijke vordering.
- 6.5 Klant zal Qien verdedigen, vrijwaren en schadeloos stellen voor en tegen vorderingen, rechtszaken, procedures, verlies, schade en (on)kosten (waaronder, zonder daartoe beperkt te zijn, gerechtelijke kosten en redelijke advocaatkosten) die voortvloeien uit of verband houden met het gebruik van de Qien Diensten door Klant.

## **Artikel 7 – Gegevensbescherming**

- 7.1 Partijen nemen alle bepalingen van de toepasselijke wet- en regelgeving inzake gegevensbescherming in acht, voor zover overtreding van dergelijke bepalingen de belangen van de wederpartij aantast. Beide partijen nemen gepaste technische en organisatorische maatregelen ter bescherming van de in dit artikel 7 beschreven persoonsgegevens, onder meer door middel van gepaste geheimhoudingsovereenkomsten met werknemers en opdrachtnemers.
- 7.2 Qien verzamelt, verwerkt, bewaart en gebruikt persoonsgegevens voor zover dat nodig is voor de nakoming van haar verplichtingen en de uitoefening van haar rechten ingevolge deze Overeenkomst, en teneinde globale statistieken met betrekking tot het gebruik van de Automation Building Diensten te verkrijgen. Klant stemt ermee in dat Qien de gegevens ter beschikking kan stellen aan onderopdrachtnemers.
- 7.3 Klant stelt haar werknemers en alle personen die gebruik zullen maken van de aan Klant verleende Qien Diensten of van wie gegevens kunnen worden verwerkt via de Qien Diensten ("Betrokkenen") op de hoogte van het soort gegevens dat zal worden verwerkt, het doel en de duur van de verwerking en het al dan niet doorgeven van de gegevens aan derden ten behoeve van de verlening van de Qien Diensten. Bovendien stelt Klant deze Betrokkenen op de hoogte van hun rechten met betrekking tot de verwerkte gegevens.
- 7.4 Klant garandeert dat hij de schriftelijke toestemming van deze Betrokkenen heeft verkregen voor zover dat wettelijk is vereist. Klant zal de betreffende toestemming op verzoek aan Qien overleggen.

## **Artikel 8 – Intellectuele eigendom**

- 8.1 Qien behoudt alle intellectuele-eigendomsrechten op de Qien Diensten en Klant zal op geen enkel moment rechten op, de eigendom van of een belang in deze intellectuele-eigendomsrechten verkrijgen op grond van enig gebruik dat Klant ingevolge de Overeenkomst daarvan kan maken.
- 8.2 Klant zal op geen enkel moment de eigendom van de intellectuele-eigendomsrechten van Qien betwisten of iemand anders daarbij helpen of iets doen wat de rechten van Qien op de Qien Diensten of de waarde van de intellectuele-eigendomsrechten daarop in gevaar zou brengen of zou doen verminderen.

## **Artikel 9 – Geheimhouding**

- 9.1 De partij die Vertrouwelijke Informatie ontvangt, hanteert dezelfde mate van zorgvuldigheid die zij hanteert ter bescherming van de geheimhouding van haar eigen vertrouwelijke informatie van gelijke aard (maar in geen geval minder dan redelijke zorgvuldigheid) (i) om Vertrouwelijke Informatie van de openbaar makende partij niet voor doeleinden buiten de reikwijdte van deze Overeenkomst te gebruiken, en (ii) tenzij de openbaar makende partij daartoe anderszins schriftelijk toestemming heeft verleend, om de toegang tot Vertrouwelijke Informatie van de openbaar makende partij te beperken tot de werknemers, gelieerde personen, opdrachtnemers en tussenpersonen die deze toegang nodig hebben voor doeleinden die verenigbaar zijn met

deze Overeenkomst en die met de ontvangende partij geheimhoudingsovereenkomsten hebben ondertekend waarin waarborgen zijn opgenomen die niet minder strikt zijn dan de waarborgen in deze Overeenkomst.

- 9.2 Indien deze Overeenkomst wordt beëindigd, zal de ontvangende partij alle Vertrouwelijke Informatie van de openbaar makende partij op diens verzoek onmiddellijk retourneren of vernietigen.
- 9.3 De ontvangende partij mag Vertrouwelijke Informatie van de openbaar makende partij openbaar maken indien dat bij wet- of regelgeving is vereist, mits de ontvangende partij de openbaar makende partij vooraf van een dergelijke openbaarmaking in kennis stelt (voor zover wettelijk toegestaan) en voor rekening van de openbaar makende partij redelijke medewerking verleent indien de openbaar makende partij de openbaarmaking wenst aan te vechten.
- 9.4 De voorwaarden van deze Overeenkomst zijn vertrouwelijk en het is geen der partijen toegestaan deze zonder de voorafgaande toestemming van de wederpartij openbaar te maken.

#### **Artikel 10 – Duur en beëindiging**

- 10.1 De Overeenkomst gaat in op de Ingangsdatum en eindigt na de Eerste Termijn. Na de Eerste Termijn wordt de Overeenkomst steeds automatisch verlengd met een aansluitende extra periode van één (1) jaar, tenzij een der partijen de wederpartij voorafgaand aan de datum waarop de Overeenkomst anders zou worden verlengd, schriftelijk in kennis stelt van haar voornemen om de Overeenkomst niet te verlengen. De Klant ter aller tijden het recht de overeenkomst te beëindigen met een opzegtermijn van dertig (30) dagen.
- 10.2 Iedere partij kan onverminderd haar overige uit deze Overeenkomst voortvloeiende rechten de Overeenkomst met onmiddellijke ingang beëindigen middels een schriftelijke kennisgeving aan de wederpartij indien:
- (i) de wederpartij zich schuldig maakt aan een wezenlijke tekortkoming in de nakoming van de Overeenkomst, welke tekortkoming niet binnen dertig (30) dagen na schriftelijke kennisgeving van de tekortkoming is hersteld;
  - (ii) aan de wederpartij een voorlopige surseance van betaling is verleend of de wederpartij failliet is verklaard, of indien er een besluit is aangenomen of verzoek is ingediend tot de liquidatie van de wederpartij, die partij een vergadering bijeen heeft geroepen of een akkoord, regeling of schikking met schuldeisers is aangegaan of heeft voorgesteld deze aan te gaan;
  - (iii) een situatie van overmacht meer dan zestig dagen heeft voortgeduurd.

#### **Artikel 11 – Overige bepalingen**

- 11.1 Deze Overeenkomst vormt de volledige overeenkomst tussen partijen en vervangt alle voorgaande toezeggingen, afspraken en overeenkomsten tussen partijen met betrekking tot het onderwerp ervan.

- 11.2 Geen der partijen mag haar rechten of verplichtingen ingevolge de Overeenkomst zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de wederpartij geheel of gedeeltelijk cederen, uitbesteden, overdragen of vervreemden, met dien verstande dat Qien haar rechten en verplichtingen ingevolge de Overeenkomst zonder de voorafgaande toestemming van Klant geheel of gedeeltelijk aan een van de aan haar gelieerde personen mag cederen, uitbesteden, overdragen of vervreemden.
- 11.3 Indien een bepaling van de Overeenkomst ongeldig of onafdwingbaar zou zijn, laat dit de geldigheid of afdwingbaarheid van de overige bepalingen van deze Overeenkomst onverlet. Partijen zullen zich er redelijkerwijs voor inspannen om binnen een redelijke termijn te komen tot geoorloofde en redelijke wijzigingen in de Overeenkomst die nodig zijn om zoveel mogelijk hetzelfde effect te bereiken als met de ongeldige of onafdwingbare bepaling zou zijn bereikt.
- 11.4 Een wijziging van de Overeenkomst is niet rechtsgeldig of bindend indien deze niet schriftelijk wordt vastgelegd (behoudens het recht van Qien op grond van artikel 11.5).
- 11.5 Qien is gerechtigd deze Algemene Voorwaarden te wijzigen; deze wijzigingen zijn van toepassing op de Overeenkomst met ingang van de datum waarop Klant hiervan in kennis wordt gesteld.
- 11.6 Ieder geschil dat uit de Overeenkomst voortvloeit, zal in eerste instantie beslecht worden door de bevoegde rechter te Den Haag, die ten aanzien van dergelijke geschillen exclusief bevoegd zal zijn. Op de Overeenkomst is Nederlands recht van toepassing, zonder toepassing van de internationaalrechtelijke conflictregels.